


**Beschlussniederschrift
des Gemeindevausschusses**
**Nr.
274/2026**
**Verbale di deliberazione
della giunta comunale**
Urschrift - Originale

Datum/Data

30.06.2026

Uhr/Ore

08:30
Gegenstand:

Gewährung und Liquidierung eines Investitionsbeitrages an das Bodenverbesserungskonsortium Gufidaun für die Sanierung und Asphaltierung von Höfezufahrten in der Fraktion Gufidaun. CUP-Kodex: B18I26000230001

Oggetto:

Concessione e liquidazione di un contributo in conto capitale al Consorzio di miglioramento fondiario di Gudon per il risanamento e l'asfaltatura di strade di accesso a masi nella frazione di Gudon. Codice CUP: B18I26000230001

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen. Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero per oggi convocati nella solita sala delle riunioni i componenti di questa Giunta comunale. Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Nimmt mittels Fernzugang teil Prende parte in modalità remota
GASSER Peter	Bürgermeister	Sindaco	X		
VERGINER Helmut	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco			
MITTERRUTZNER Markus	Gemeindereferent	Assessore	X		
GEBHARD Erika	Gemeindereferentin	Assessora			
OBERRAUCH Josef	Gemeindereferent	Assessore			
UNTERFRAUNER Arthur	Gemeindereferent	Assessore			

Ihren Beistand leistet die Generalsekretärin, Frau

Assiste la Segretaria generale, Signora

RASTNER Andrea

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il sig.

VERGINER Helmut

in seiner Eigenschaft als Vizebürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Vicesindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Vorausgeschickt, dass das Landesgesetz vom 21. Oktober 1996, Nr. 21 im Artikel 49 Absatz 4 die Möglichkeit der Gewährung von Beiträgen für Primärinfrastrukturen im ländlichen Raum und Berggebieten vorsieht;

Nach Einsichtnahme in das Beitragsgesuch des Bodenverbesserungskonsortium Gufidaun, mit welchem die Gemeinde um die Gewährung eines Investitionsbeitrages in der Höhe des durch den Landesbeitrag nicht gedeckten Fehlbetrages für die außerordentliche Sanierungs- und Asphaltierungsarbeiten bei den Höfezufahrten Gschlosser, Klammleitner, Hulz, Feiler und Gschlossergrosine in der Fraktion Gufidaun, CUP B18126000230001, folglich 10.830,00 ersucht wird;

Festgestellt, dass das Bodenverbesserungskonsortium Gufidaun im genannten Beitragsansuchen erklärt, dass die Arbeiten zum Teil durch einen Landesbeitrag (Euro 104.000,00-) und durch Spesenbeteiligung seitens Privater finanziert wird und dass sich die Gesamtkosten des Projektes auf 138.873,81 Euro belaufen;

Festgestellt, dass die oben angeführten Hofzufahrten im Verzeichnis des ländlichen Wegenetzes gemäß Landesgesetz Nr. 50/1988 eingetragen sind und gemäß Art. 4 Abs. 2 dieses Gesetzes kann die Gemeinde den Anteil des Beitrages, welcher nicht von der Autonomen Provinz Bozen finanziert ist, zur Gänze oder zum Teil abdecken;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeverordnung über die Gewährung von Beiträgen;

Nach Anhörung des Berichtes des zuständigen Referenten, welcher diesen Investitionsbeitrag als gerechtfertigt erachtet, da es sich um Straßen handelt, die auch von der Öffentlichkeit befahren werden und somit die Arbeiten im öffentlichen Interesse sind;

Nach einer kurzen Diskussion schließt sich der Gemeindevorstand dem Vorschlag des zuständigen Referenten an, dem Antragsteller einen Investitionsbeitrag von Euro 10.830,00 zu genehmigen und nach Vorlage der diesbezüglichen notwendigen Belege und Erklärungen gemäß genehmigter Verordnung zu liquidieren;

Nach Einsicht in den Ansatz des Haushaltes;

Gesehen das fachliche Gutachten R0vd0FQnWIRC6JSMNeyj9/3ZzYeHmQuWWhg2LHnv6PE= vom 29.06.2026;

Gesehen das buchhalterische Gutachten MNcz7CxBWTtO099zwpISGoD3EgHizS4y2KTMO6Ldf4k= vom 29.06.2026;

Nach Einsicht in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2);

Nach Einsicht in die geltende Gemeindevorsatzung;

B E S C H L I E S S T
DER GEMEINDEAUSSCHUSS
einstimmig

1) Das Bauvorhaben betreffend die außerordentliche Sanierung und Asphaltierung von den Höfezufahrten Gschlosser, Klammleitner, Hulz, Feiler und Gschlossergrosine in der Fraktion Gufidaun, CUP B18126000230001, aus den in den Prämissen genannten Gründen für im öffentlichen Interesse und finanziell unterstützungswürdig zu erklären und folglich dem Bodenverbesserungskonsortium Gufidaun einen Investitionsbeitrag in der Höhe von Euro 10.830,00 zur Abdeckung des nicht durch den Landesbeitrag und durch

Premesso che la Legge provinciale 21 ottobre 1996, n. 21, prevede ai sensi dell'articolo 49 comma 4 la possibilità di concedere contributi per infrastrutture primarie nel territorio rurale e di montagna;

Vista la domanda di contributo del Consorzio di miglioramento fondiario Gudon, con la quale viene chiesto al Comune di concedere un contributo in conto capitale nell'ammontare dell'importo non coperto dal contributo provinciale, e cioè di euro 10.830,00 per i lavori straordinari di risanamento e di asfaltatura presso le strade d'accesso a masi Gschlosser, Klammleitner, Hulz, Feiler und Gschlossergrosine nella frazione di Gudon CUP B18126000230001;

Constatato che il Consorzio di miglioramento fondiario Gudon dichiara nella domanda sopra citata, che i lavori sono finanziati in parte da un contributo provinciale (euro 104.000,00) e in parte da una compartecipazione alle spese da parte di privati, e che i costi complessivi del progetto ammontano a euro 138.873,81-;

Accertato che le strade d'accesso ai masi sopra indicati sono inseriti nell'elenco delle strade rurali ai sensi della legge provinciale n. 50/1988 e secondo all'art. 4, comma 2 di questa legge il Comune può coprire del tutto o in parte la quota di contributo non finanziata dalla Provincia Autonoma di Bolzano ;

Visto il regolamento comunale per la concessione di contributi;

Sentito la relazione dell'assessore competente, che ritiene giustificato il relativo contributo in conto capitale, in quanto si tratta di strade utilizzate anche dal pubblico e quindi questi lavori sono di interesse pubblico;

Dopo una breve discussione, la Giunta comunale segue la proposta dell'assessore competente di concedere al richiedente un contributo in conto capitale di euro 10.830,00 e di liquidare lo stesso dopo la presentazione dei relativi necessari documenti e dichiarazioni ai sensi del regolamento di cui sopra;

Vista la previsione nel bilancio;

Visto il parere tecnico R0vd0FQnWIRC6JSMNeyj9/3ZzYeHmQuWWhg2LHnv6PE= del 29.06.2026;

Visto il parere contabile MNcz7CxBWTtO099zwpISGoD3EgHizS4y2KTMO6Ldf4k= del 29.06.2026;

Visto il Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 03.05.2018, n. 2);

Visto il vigente statuto del comune;

ad unanimità di voti
LA GIUNTA COMUNALE
D E L I B E R A

1) Di dichiarare l'opera lavori straordinari di risanamento e l'asfaltatura di strade d'accesso ai masi Gschlosser, Klammleitner, Hulz, Feiler und Gschlossergrosine nella frazione di Gudon, CUP B18126000230001, per i motivi elencati nelle premesse nell'interesse pubblico e degno di un sussidio finanziario e quindi di concedere al Consorzio di miglioramento fondiario Gudon un contributo in conto capitale nella misura di euro 10.830,00 per la copertura dell'importo non finanziato dal contributo provinciale e dalla compartecipazione alle spese da parte

Spesenbeteiligung seitens Privater finanzierten Fehlbe-
trages zu gewähren.

- 2) Festzulegen, dass die Liquidierung des Beitrags nach Vorlage der vom Bauleiter unterschriebenen Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten erfolgt. Alle Ausgaben müssen durch Rechnungen belegt werden.
- 3) Den Investitionsbeitrag von Euro 10.830,00 nach Vorlage der diesbezüglichen notwendigen Belege und Erklärungen zu liquidieren.
- 4) Für gegenständliche Ausgabe einen Betrag von insgesamt Euro 10.830,00 zu verpflichten mit folgender Anlastung:

di privati.

- 2) Di stabilire che la liquidazione del contributo avviene dietro presentazione del certificato di regolare esecuzione dei lavori firmata dal direttore dei lavori. Tutte le spese devono essere documentate da fatture.
- 3) Di liquidare il contributo in conto capitale di euro 10.830,00 dopo la presentazione dei relativi necessari documenti e dichiarazioni.
- 4) Per la presente spesa viene impegnato un importo di complessivi euro 10.830,00 con imputazione come segue:

STRASSENWESEN - KAPITALZUWEISUNGEN		Kostenstelle / centro di costo: 100500	VIABILITA' - TRASFERIMENTI DI CAPITALE
		Bilanzkodex (UEB) 10052.03	
		Kapitel 30300 Capitolo Artikel 1 articolo	
		Jahr/Anno	
Grundlage	10.830,00	€	Imponibile
MwSt. ____ %		0 %	IVA ____ %
Gesamtsumme	10.830,00	€	Totale

- 5) Festzuhalten, dass jeder Bürger gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2) Einspruch beim Gemeindevausschuss erheben und innerhalb von 60 Tagen ab dem Tag, ab dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist, beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann.

- 5) Di dare atto che ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5, del Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 03.05.2018, n. 2) può presentare opposizione contro la presente deliberazione alla Giunta comunale entro il periodo della sua pubblicazione, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della stessa.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende/Il Presidente

VERGINER Helmut

Die Generalsekretärin / La Segretaria generale

RASTNER Andrea

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale